

Référence :  
**CTCMH-ES-012-004**

## **CERTIFICAT D'ADMISSION AU LABEL CERTICOLD** **CERTIFICATE OF ADMISSION TO THE CERTICOLD LABEL**

Demandeur du certificat : **EXKAL**  
Applicant Marcilla - Espagne

La société : **EXKAL**  
Company Marcilla - Espagne

**est autorisée à apposer le label Certicold HACCP « Meubles frigorifiques de vente à groupe logé » en application des règles générales du label et des spécifications complémentaires figurant dans le cahier des charges CC-04 pour le produit suivant :**

*is allowed to affix the Certicold « Refrigerated display cabinet with integrated refrigerated unit » mark in application of the General Rules of the mark and the additional specifications listed in the Specific Rules CC-04 to the following equipment..*

Désignation commerciale et type : **SIGPF 15**  
Trade name and type

**Le présent certificat atteste que le produit désigné est certifié conforme aux normes et spécifications complémentaires figurant dans le cahier des charges général CC-00 et le cahier des charges CC-04, que la production et le système qualité du fabricant ont fait l'objet des contrôles définis par les règles du cahier des charges CC-04, et que le produit est accompagné lors de sa livraison d'une notice d'information validée dans le cadre de la certification.**

*This certificate testifies that the above designated product has been certified to comply with the standards and additional specifications listed in the CC00 and CC-04, that the manufacturer's production and quality assurance system have been checked as provided for specifications CC-04 and that the product upon delivery includes an information leaflet which has been approved in the certification process.*

**Certificat n° CTCMH-ES-012-004- valable pour une durée de 36 mois, du 19/10/2023 au 18/10/2026.**

*Certificate no. CTCMH-ES-012-004 valid for a 36-month period, from 19/10/2023 until 18/10/2026.*



**Ce certificat est valable jusqu'à la date mentionnée ci-dessus sous réserve des résultats des contrôles réalisés par le Cemafrroid qui peut prendre les sanctions prévues par les règles générales de la marque et les règles spécifiques CC-04**

*This certificate is valid until the date mentioned above, subject to satisfactory results on the checks carried out by Cemafrroid, who may apply the sanctions provided for in the General Rules of the mark and the Specific Rules CC-04.*



ACCREDITATION N° 5-0561  
PORTEE DISPONIBLE  
SUR WWW.COFRAC.FR



Fait à Fresnes le 19/10/2023  
La Présidente de Cemafrroid SAS  
TECNEA SAS représentée par son Président  
Gérald CAVALIER

## Domaine d'application

*Application domain*

**AGRO-ALIMENTAIRE**  
*AGRO-FOOD*

## Domaine de température

*Temperature range*

- |   |  |
|---|--|
| <input checked="" type="checkbox"/> <b>0°C +2°C</b> | <input checked="" type="checkbox"/> <b>+2°C +4°C</b> |
| <input checked="" type="checkbox"/> <b>0°C +4°C</b> | <input checked="" type="checkbox"/> <b>+2°C +5°C</b> |
|   | <b>&lt; -12°C</b>                                    |

## Descriptif du produit

*Product Description*

- |   |   |   |
|---|---|---|
| <input checked="" type="checkbox"/> <b>Meuble frigorifique de vente à groupe intégré</b><br><i>Refrigerated display cabinet with integrated refrigerated unit</i> | <input checked="" type="checkbox"/> <b>Meuble horizontal</b><br><i>Horizontal cabinet</i> | <input checked="" type="checkbox"/> <b>Fermé</b><br><i>Closed</i> |
|   | <input type="checkbox"/> <b>Meuble vertical</b><br><i>Vertical cabinet</i>                |   |

## Conformité technique, thermique

*Technical and thermal compliance*

- |  |  |
|--|--|
| <input checked="" type="checkbox"/> <b>Maintien des températures des denrées périssables</b><br><i>Maintaining the temperatures of perishable goods</i>  | <input checked="" type="checkbox"/> <b>Pas d'impact du dégivrage sur les conditions de maintien des températures :</b><br>T°C de dégivrage ne dépassant pas 6°C<br>Temps maximal de dégivrage : 60 minutes<br><i>No impact of defrosting on temperature maintenance conditions: Defrost T ° C not exceeding 6 ° C<br/>Maximum defrost time: 60 minutes</i> |
| <input checked="" type="checkbox"/> <b>Performances thermiques conformes à la norme NF EN ISO 23953-2</b><br>(Meubles frigorifiques de vente - Partie 2 : classification, exigences et méthodes d'essai)<br><i>Thermal performance in accordance with NF EN ISO 23953-2 (Refrigerating display cabinets - Part 2: Classification, requirements and test methods)</i> | <input checked="" type="checkbox"/> <b>Maîtrise des processus de fabrication :</b><br>Audit du constructeur par tierce partie<br><i>Control of manufacturing processes:<br/>Third Party manufacturer Audit</i>   |
| <input checked="" type="checkbox"/> <b>Limites de chargement indiquées</b><br><i>Load limits indicated</i>   |  |

## Portée du certificat de type

*Scope of the type certificate*

**Meuble de référence : SIGPF 15-3**

*Reference cabinet:*

**Classe d'efficacité énergétique : meuble positif / meuble négatif**

*Energy Efficiency class :*

**D**

**E**

**Gamme certifiée**

*Certified range*

Meuble	Longueur [mm]	Largeur [mm]	Hauteur [mm]
SIGPF 15-2	1589	1050	975
SIGPF 15-3	2086	1050	975

## Configuration du meuble frigorifique de vente à groupe intégré

*Configuration of the refrigerated display cabinet with integrated refrigeration unit*

**Classe d'ambiance de température** **3 soit 25°C et 60%HR**  
*Ambiant temperature class*

**Classe de température des produits** **M1 soit [-1 ;+5]°C**  
**3L3 soit <-12°C**  
*Foodstuff temperature class*